



Marcos Vinicius Fiuza Coutinho

**Nas malhas do texto: verdade e poder n' *O Delfim*, de José
Cardoso Pires**

Dissertação de mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial
para obtenção do título de Mestre pelo
Programa de Pós-Graduação em Letras da
PUC-Rio.

Orientadora: Izabel Margato

Rio de Janeiro
Agosto de 2008



Marcos Vinicius Fiuza Coutinho

**Nas malhas do texto: verdade e poder
n'O Delfim, de José Cardoso Pires**

Dissertação apresentada como requisito parcial para
obtenção do grau de Mestre pelo programa de Pós-
Graduação em Letras do Departamento de Letras do
Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio.
Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Profa. Izabel Margato

Orientadora e Presidente
Departamento de Letras – PUC-Rio

Profa. Dalva Maria Calvão da Silva

Universidade Federal Fluminense – UFF

Prof. Alexandre Montauray Baptista Coutinho

Departamento de Letras – PUC-Rio

Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade

Coordenador Setorial do Centro de Teologia
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 8 de setembro de 2008.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização do autor, do orientador e da universidade.

Marcos Fiuza

Graduou-se em Letras pela UFRJ (Universidade Federal do Rio de Janeiro) em 2005. Possui especialização em Literaturas Portuguesa e Africanas pela mesma instituição (2007) e atualmente cursa o bacharelado em Artes Cênicas (Teoria do Teatro) na Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro . Tem experiência na área de Letras, com ênfase em teatro e literatura.

Ficha catalográfica

Fiuza, Marcos

Nas malhas do texto: verdade e poder n'O Delfim, de José Cardoso Pires / Marcos Vinicius Fiuza Coutinho ; orientadora: Izabel Margato. – 2008.

72 f.; 30 cm

Dissertação (Mestrado em Letras)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2008.

Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Verdade. 3. Discurso do poder. 4. Pires, José Cardoso. I. Margato, Izabel. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD: 800

Para Lourisette (*in memoriam*) e Fabiana, as
mulheres da minha vida.

Agradecimentos

À professora Izabel Margato pela confiança e dedicação.

Ao professor Alexandre Montaury pelos conselhos e incentivos no início da caminhada.

Ao CNPq e à PUC-Rio pelo apoio, sem o qual este trabalho não teria sido realizado.

A Vinícius Jatobá, companheiro de dúvidas e discussões.

Aos amigos Daniel e Júlia, pelas longas madrugadas de debates.

A todos os funcionários do Departamento de Letras.

A todos os colegas da PUC-Rio.

RESUMO

Fiuza, Marcos; Margato, Izabel (Orientadora). **Nas malhas do texto: verdade e poder n’*O Delfim*, de José Cardoso Pires**. Rio de Janeiro, 2008. 72 p. Dissertação de Mestrado - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Em *O Delfim*, José Cardoso Pires nos leva a uma densa experiência da incerteza. Através de seu narrador, um duvidoso crime é apresentado e, juntamente com este narrador, caminhamos em busca de pistas que possam se encaixar em uma estrutura maior e desvendar o acontecimento. José Cardoso Pires, em um primeiro momento, nos conduz a acreditar que esta narrativa enquadra-se em uma estrutura simples de romance policial. Porém vemos, no desenrolar da trama, que o hipotético crime passa a ter importância secundária no romance e os relatos, os discursos que se sobrepõem, dão a diretriz da obra. Assim, este trabalho tem como proposta investigar a funcionalidade dos diferentes relatos contidos na obra e com isso entender a maleabilidade do conceito de “verdade”.

Palavras-chave

Verdade, discurso do poder, José Cardoso Pires.

ABSTRACT

Fiuza, Marcos; Margato, Izabel (Advisor). **Meshes in the text: truth and power in the novel *O Delfim* of Jose Cardoso Pires**. Rio de Janeiro, 2008. 72 p. MSc. Dissertation - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

In the novel *O Delfim*, José Cardoso Pires takes us to an uncertain and deep experience. Through his narrator, it is presented a questionable crime and along with this narrator, the reader seeks for clues which can be fit into a greater structure, and uncover what happened. José Cardoso Pires, in a first time, tries to make us believe that this narrative can be placed as a simple police text. Yet, we can see through the development of the text that the hypothetical crime gains a secondary importance in the novel; in contrast, the notes and the discourses which are intertwined are the ones which will provide the sense of direction. This way, this work aims to investigate the function of these different notes in the narrative and understand the flexibility of the concept “truth”.

Keywords

Truth, discourse of power, José Cardoso Pires.

SUMÁRIO

1 - Apresentação	09
Parte I: Pressupostos	16
2 – A verdade como construção	17
2.1 – A verdade do Estado	22
2.1.1 – O contexto histórico	23
2.1.2 – A técnica do Governo	27
2.1.3 – O refluxo deste sistema	30
2.1.4 – O lugar do escritor	31
Parte II: Lendo <i>O Delfim</i>	35
3 – Por entre relatos ou verdades particulares	36
3.1 – A verdade das personagens	43
3.1.1 – Quem narra?	43
3.1.2 – Quem protagoniza?	49
3.1.3 – Tomás Manuel e a ruína de um tempo	50
3.1.4 – Maria das Mercês e o estopim da queda	54
3.1.5 – Personagens da Gafeira	56
3.2 – Outras verdades	58
3.2.1 – Outros textos (a <i>Monografia</i> e o Caderno de apontamentos)	58
3.2.2 – Subvertendo o símbolo	61
3.2.3 – O leitor como construtor de verdades	64
4 – Considerações Finais	65
5 – Bibliografia	69